

## Edito

Infos Louis Pasteur vous rend compte de notre actualité et de notre activité. C'est pour nous essentiel de vous faire découvrir tout ce qui fait la vie et le visage de **Louis Pasteur Santé**.

Nos établissements sont riches de **l'excellence de leurs praticiens libéraux**. Cette excellence a d'ailleurs été récompensée dans le dernier **Palmarès "Hôpitaux et Cliniques"** édité par **Le Point**. Nous sommes heureux de figurer à nouveau **1<sup>er</sup> au niveau national pour la chirurgie des carotides** (Clinique Louis Pasteur à Essey-lès-Nancy).

Cette excellence, nous la devons à **l'implication** de chacun de nous : médecins, soignants et l'ensemble du personnel. Leur veille active sur les **évolutions** et les **innovations** de leur spécialité, permettent d'offrir aux patients des **soins de qualité**.

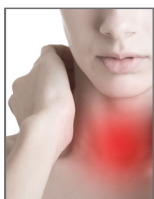
**Louis Pasteur Santé**, c'est aussi et avant tout une **aventure humaine**, portée par le **dynamisme** de nos équipes qui s'impliquent quotidiennement dans la prise en charge des patients.

Bien plus que des **lieux de soins**, nos établissements sont aussi des **lieux de vie**, ouverts sur leur environnement et l'ensemble de leurs acteurs. Nous nous impliquons localement à travers des partenariats divers, pour valoriser les compétences et le patrimoine de notre territoire. **Louis Pasteur Santé**, c'est tout ça et nous souhaitons partager avec vous notre vision en tant qu'acteur de la santé. Bonne lecture !

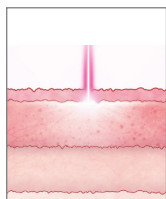
**Dr Christophe Baillet**

Président de Louis Pasteur Santé

## Dossier spécial : Les Cancers ORL



**Dossier spécial :**  
Les cancers ORL  
p.2



**Innovation :**  
Traitement vaginal par laser  
p.3



**Événement :**  
Retour sur Octobre Rose  
p.4



## Dossier spécial: Les Cancers ORL

### Pour en savoir plus sur les cancers des voies aérodigestives supérieures

**A**ussi appelés cancers des voies aérodigestives supérieures (VADS), les cancers ORL représentent l'ensemble des cancers de la bouche, du pharynx, du larynx, des sinus et de la face. **La tumeur peut se localiser dans différentes régions au sein de la tête et du cou.** La plupart de ces cancers sont liés à la consommation d'alcool et de tabac. Les tumeurs touchent les hommes de façon prépondérante, mais le nombre de femmes porteuses d'un cancer des VADS est en hausse, du fait de l'augmentation du tabagisme chez la femme. L'âge de survenue de ces cancers se situe en général entre 50 et 64 ans. Toutefois, certains cancers rares, comme ceux du cavum, peuvent apparaître plus tôt, dès 30 ans. Ce sont des cancers redoutés à cause des conséquences esthétiques et fonctionnelles de leurs traitements. Ils peuvent en effet avoir un impact majeur sur la capacité à s'alimenter, à respirer et à parler normalement. **Plus de 90 % d'entre eux (source : HAS) sont des carcinomes épidermoïdes :** ce sont des cancers qui se développent à partir de cellules de la couche superficielle de la muqueuse des VADS.



Les autres cancers des VADS sont des carcinomes indifférenciés, des adénocarcinomes ou encore des sarcomes. **Détecté à un stade peu avancé, le traitement chirurgical parfois associé à une radiothérapie externe, peut permettre de venir à bout de la maladie cancéreuse.** Un traitement parfois plus lourd associant radiothérapie et chimiothérapie pourra être également proposé. Dans tous les cas, le traitement est adapté au patient, selon son âge, son état général et ses antécédents. Aussi, il est adapté à la maladie cancéreuse, selon sa taille et sa localisation. L'enjeu du traitement est toujours de guérir du cancer **en conservant au maximum les fonctions essentielles** de parler, respirer, et manger par les voies naturelles.

## Focus : Etude descriptive rétrospective de l'activité de chirurgie carcinologique ORL sur la Clinique Louis Pasteur de 2012 à 2016

**C**ette étude a été menée dans le cadre du congrès ORL de la SORLEF et soutenue publiquement le 6 octobre 2017. Le but était d'étudier les patients opérés en première intention d'un carcinome épidermoïde des VADS par 2 chirurgiens, les **Docteurs Clémence LORENTZ et Guillaume KOCH** à la Clinique Louis Pasteur.



**131 patients ont été inclus dans l'étude.** L'activité chirurgicale au cours du temps depuis 2012 jusqu'à 2016 est en croissance permanente, du fait de l'augmentation des correspondants généralistes ou ORL qui adressent des patients pour une prise en charge spécialisée.

4 grandes localisations tumorales ont été isolées (cavité buccale, oropharynx, larynx et hypopharynx), et l'étude a porté essentiellement sur la survie des patients et sur les complications post opératoires survenues dans le mois après la chirurgie. Le taux de complications locales immédiates après traitement chirurgical d'un **cancer de la cavité buccale et de l'oropharynx est respectivement de 13 % et 11%**. Le taux de complications locales immédiates après traitement chirurgical d'un **cancer de l'hypopharynx et du larynx, ayant nécessité une reprise chirurgicale, est respectivement de 23% et 14%**.

Ce taux de complications est faible par rapport à la plupart des études retrouvées dans la littérature, mais doit être analysé avec modestie, puisque les patients opérés n'avaient pas reçu de radiothérapie ou de chimiothérapie préopératoire.

**La survie des patients pour les 4 localisations est de 74%, 69%, 75%, 71% respectivement pour les carcinomes épidermoïdes de l'oropharynx, de la cavité buccale, de l'hypopharynx et du larynx.** Ces résultats sont très encourageants, mais doivent être interprétés avec prudence car le recul moyen (d'environ 3 ans) n'est pas encore suffisant aujourd'hui pour une analyse parfaitement pertinente.

L'activité chirurgicale en cancérologie ORL sur la Clinique Louis Pasteur est réalisée par deux chirurgiens spécialisés, les **Docteurs Clémence LORENTZ et Guillaume KOCH**, dont l'association garantit une continuité des soins, nécessaire à la qualité de la prise en charge de ces patients souvent polypathologique.



*"Cette activité est notamment permise grâce à la présence d'une équipe d'anesthésie fiable, disponible et compétente. La possibilité d'un service de réanimation et de soins continus, d'une équipe de diététiciennes, d'un orthophoniste et d'un personnel paramédical formé permet aussi de réaliser cette activité de façon optimale. Le développement de la chirurgie robotique permet d'envisager des perspectives chirurgicales prometteuses pour la prise en charge de ces cancers."*

**Dr Clémence LORENTZ**



# Thionville : Développement de la prise en charge des cancers du sein à la Clinique Ambroise Paré

La Clinique Ambroise Paré poursuit sa modernisation et la diversification de son offre de soins de qualité au service des patients. Plusieurs projets d'envergure sont en voie de réalisation dont la réouverture d'une filière de chirurgie sénologique.

En effet, la clinique vient d'obtenir de l'ARS une nouvelle autorisation pour le **traitement du cancer du sein par la chirurgie**, le précédent ayant été perdu il y a plusieurs années faute d'opérateurs. Ce projet, porté par une équipe de praticiens permanents de la clinique, conduit à proposer une prise en charge globale et cohérente au sein d'un réseau **associant des radiologues interventionnels, deux chirurgiens dont un oncologue et un plasticien en association avec les spécialistes du réseau ONCOLOR**. Un plateau technique dédié, muni d'un **système de repérage du ganglion sentinelle de dernière génération** et une filière d'hospitalisation ambulatoire efficace autoriseront une prise en charge optimale.

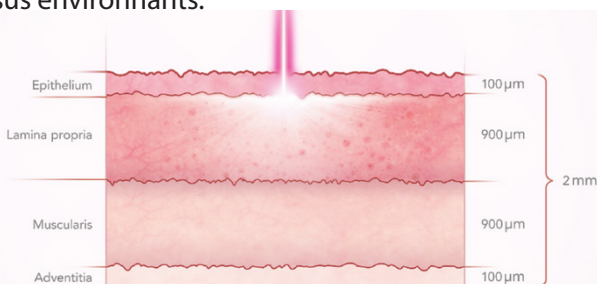
C'est dans un contexte de démographie médicale difficile que Louis Pasteur Santé est heureux de vous faire part de cette nouvelle offre de soins locale. **Nous espérons qu'elle se développera rapidement avec la collaboration des médecins du bassin de Thionville.**

## Entre nous : Un traitement laser innovant au service des femmes La solution contre le relâchement et l'atrophie vaginale

Les affections vaginales liées à la naissance d'un enfant (par voie naturelle) et à la ménopause ont bien souvent des conséquences néfastes sur la qualité de vie d'une femme et en particulier sur sa vie sexuelle. Démangeaison, fuite urinaire, relâchement, irritation, lubrification insuffisante, sécheresse vaginale et douleurs lors des rapports (dyspareunie) sont **autant de symptômes qui peuvent aujourd'hui être améliorés grâce à un traitement innovant par laser.**

Tout comme la procédure de rajeunissement du visage, **ce traitement utilise la lumière pour transmettre en douceur de l'énergie au tissu afin de stimuler sa production de collagène et d'élastine.** L'ensemble du processus prend moins de 15 minutes, n'est pas douloureux et ne nécessite ni anesthésie, ni intervention chirurgicale.

Le but du traitement laser est d'atteindre la lamina propria – partie de la muqueuse qui est élastique et riche en collagène – et de la stimuler de manière sélective sans endommager les tissus environnants.



**Le rayon laser est fractionné en plusieurs centaines de petits faisceaux laser pour pénétrer de manière très précise dans la muqueuse.** Ce processus stimule ainsi le renouvellement du tissu, la micro circulation sanguine et la production de collagène ; tout en permettant une cicatrisation rapide soutenue par les parties de la muqueuse non traitées, avec, par conséquent, un très faible risque d'effets secondaires.

**Dr Stéphane CRISTINELLI,**  
*Gynécologue Obstétricien*  
*à la Clinique La Ligne Bleue d'Epinal*



« Pour bon nombre de femmes, c'est la **lamina propria** qui est directement touchée par les problèmes d'atrophie et de relâchement. C'est donc sur cette zone que le traitement s'effectuera. De manière assez similaire à ce qui se passe avec le vieillissement de la peau, les cellules la composant produisent de moins en moins de collagène. Son épaisseur diminue. Parallèlement, elle est de moins en moins bien irriguée par les petits vaisseaux sanguins nécessaires à son "alimentation" et à son "nettoyage" (la trophicité). Elle perd ses fonctions originelles. Son amincissement, qu'il soit physiologique ou mécanique (accouchement), va augmenter le volume de la cavité vaginale et diminuer la tonicité de l'ensemble.

Le traitement laser que je propose met en oeuvre **la toute dernière technologie laser dédiée au rajeunissement des tissus** pour restaurer le métabolisme originel de la muqueuse vulvovaginale, en traitant très spécifiquement cette couche du vagin. Il relance très activement sa production de collagène, redonnant au tissu sa cohésion, sa densité et sa tonicité. Il stimule la régénération des vaisseaux sanguins nécessaires au bon fonctionnement des cellules. **La muqueuse vaginale retrouve ainsi sa fonctionnalité, les troubles disparaissent.** L'amélioration est perceptible quelques jours après le premier soin et se renforce au cours du mois suivant le traitement. **Grâce à ce traitement mini-invasif, la santé gynécologique des femmes est nettement améliorée !** ».

Pour aller plus loin :

Il est possible de **prendre RDV via Docotlib.fr**  
et pour plus d'informations : [www.dr-cristinelli.com](http://www.dr-cristinelli.com)



O  
C  
T  
O  
B  
R  
E  
  
R  
O  
S  
E

## une action originale à Lunéville !

Dans le cadre d'Octobre Rose, patients et visiteurs pouvaient découvrir à Lunéville, dans le hall d'accueil de la Clinique Jeanne d'Arc, **une remarquable exposition de Broderies d'Art**. Grâce au partenariat mené avec le Lycée Paul Lapie, 11 élèves qui se préparent au Brevet des Métiers d'Art en Broderie ont réalisé cette collection.

La Clinique Jeanne d'Arc entendait, au travers d'un tel événement, faire un parallèle entre la médecine dans toute sa précision chirurgicale (que ce soit en matière de dépistage ou de traitement du cancer du sein) et le savoir-faire ancestral des broderies qui ont fait le renom de Lunéville.

**Une façon originale pour la Clinique Jeanne d'Arc de sensibiliser le plus largement possible le grand public à cette cause qu'est Octobre**

**Rose tout en valorisant les compétences, l'apprentissage et le patrimoine local.**



## La Maternité l'Arc-en-Ciel fait peau neuve !

La Maternité l'Arc-en-Ciel, située sur le même site que la Clinique La Ligne Bleue à Epinal, change d'identité pour devenir la **Maternité La Ligne Bleue**. Afin d'harmoniser le rapprochement opéré depuis juin 2016 avec le regroupement régional Louis Pasteur Santé, ces deux établissements vont adopter la feuille de Gingko Biloba comme logo. La Clinique La Ligne Bleue et la Maternité La Ligne Bleue représentent ensemble le **Pôle Santé La Ligne Bleue**.



Pôle Santé La Ligne Bleue  
EPINAL

## Résultat du Palmarès 2017 "Hôpitaux et Cliniques" édité par Le Point.



### CLINIQUE LOUIS PASTEUR

Chirurgie des carotides	1 <sup>er</sup>
Chirurgie des artères	8 <sup>ème</sup>
Infarctus du myocarde	9 <sup>ème</sup>
Chirurgie des varices	3 <sup>ème</sup>

### CLINIQUE LA LIGNE BLEUE

Prothèse de genou	19 <sup>ème</sup>
Prothèse de hanche	39 <sup>ème</sup>
Chirurgie de l'épaule	30 <sup>ème</sup>
Hernies de l'abdomen	40 <sup>ème</sup>

## Détente et évasion...

### un "Coin Culture" à Essey-lès-Nancy !



Pour apporter toujours plus de services aux patients, un "Coin Culture" a été créé à la Clinique Louis Pasteur. On y retrouve un **arbre à livres** ainsi qu'une **borne digitale**. On peut découvrir dans la borne, de façon numérisée et interactive, le Microscope de Stanislas. C'est une pièce majeure de la collection d'objets scientifiques du Musée Lorrain avec lequel Louis Pasteur Santé est partenaire depuis de nombreuses années.



## Louis Pasteur Santé, un pôle médical d'excellence au service du patient

regroupant les cliniques Louis Pasteur (*Essey-lès-Nancy*), Jeanne d'Arc (*Lunéville*), Ambroise Paré (*Thionville*), la clinique et la maternité La Ligne Bleue (*Epinal*).

Louis Pasteur Santé est exclusivement dirigé par des médecins animés par un seul et unique objectif : **placer la qualité des soins et le bien-être du patient au centre de toutes leurs préoccupations.**